XVIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA

del 18 de juliol al 23 d'agost de 1998

Torroella de Montgrí
Costa Brava

Membre de l'associació
europea de festivals

Fotografia: Manel Armengol

El festival internacional de música de Torroella de Montgrí té la col·laboració i el patrocini de Fundació Caixa Catalunya

La Pedrera
Barcelona
Espai Gaudí

FUNDACIÓ CAIXA CATALUNYA

CONCERT NÚM. 14

Dimecres, 19 d'agost

22.30 h/ Església de Sant Genís

NATÀLIA GUTMAN, *violoncel*
VADIM SUTXANOV, *piano*

I

Sonata en fa major, Op. 6 — **R. Strauss** (1864-1949)
Allegro con brio
Andante ma non troppo
Allegro vivace

Sonata en re menor — **C. Debussy** (1862-1918)
Prologue. Lent. Sostenutoe molto risoluto
Sérénade et Finale. Modérément animé-animé

II

Sonata per a arpeggione i piano, D. 821 — **F. Schubert** (1797-1828)
Allegro moderato
Adagio
Allegretto

Suite italiana, (de *Pulcinella*) — **I. Stravinski** (1882-1971)
Introduzione
Serenata
Scherzino

Natàlia Gutman

Durant la seva infància, dues persones van ser de gran importància en el desenvolupament artístic de Natàlia Gutman: el seu avi, Anisim Berlin, i la professora Galina Kozolupova, encara que la influència artística més significant en la seva personalitat musical la va rebre del seu professor, Mstislav Rostropovic, del seu paternal amic, Sviatoslav Richter i d'Oleg Kagan, el seu marit i famós violinista que va morir l'any 1990.

El 1967 va obtenir el primer premi del Concurs ARD de Munic, el qual va marcar el començament de la seva carrera internacional. Des d'aleshores ha actuat a Europa, al Japó, als Estats Units, Sud-amèrica, Austràlia i amb les orquestres més prestigioses de tot el món com ara les filharmòniques de Viena, Berlín, Munic i Sant Petersburg, l'Orquestra Simfònica de Londres i la Concertgebouw d'Amsterdam, entre d'altres. Actua regularment en els festivals més importants (Salzburg, Berlín, Wiener Festwochen, etc.). Ha col(laborat amb directors com ara Wolfgang Sawallisch, Riccardo Muti, Claudio Abbado, Bernard Haitink, Edvgueni Svetlanov, Yuri Temirkanov, Sergiu Celibidache, Mstislav Rostropovic i Kurt Masur. Per al 1999 té previst col.laborar de nou amb la Filharmònica de Berlín.

Natàlia Gutman està molt interessada en la música de cambra. Actua regularment amb Martha Argerich, Eliso Virsaldze, Yuri Bashmet, Alexeij Lubimov; amb Sviatoslav Richter i Oleg Kagan havia col.laborat en nombroses ocasions. Ha estrenat moltes obres contemporànies. Alfred Schnittke li dedicà una sonata i el seu primer concert per a violoncel. Ha interpretat recentment la integral de les Suites de Bach a Berlín i Munic i ho farà de nou aquest any a Madrid i Barcelona.

L'any 1988 va enregistrar amb la Royal Philharmonic Orchestra i Yuri Temirkanov els concerts números 1 i 2 de Sostakovic per a RCA/BMG- Ariola. Des del setembre de 1989 té un contracte discogràfic amb Emi Classics International. La tardor de 1991 es va editar el concert per a violoncel de Dvorák amb l'Orquestra de Filadèlfia i Wolfgang Sawallisch, i el juny de 1992, els concerts per a violoncel de Schumann i Scnittke amb la London Philharmonic i Kurt Masur. En l'últim CD publicat per Emi Classics va presentar l'obra completa de Schumann per a música de cambra amb la col.laboració de Martha Argerich

i Misha Maisky, entre d'altres. En els últims anys ha enregistrat freqüentment per a Life Classics, una petita companyia que treballa principalment amb els músics de l'entorn d'Oleg Kagan.
Cada temporada, a primers de juliol, Natàlia Gutman convida els seus amics músics al Festival Internacional de Música de Kreuth (als Alps bavaresos), que va fundar l'any 1990 dedicat a la memòria del seu marit Oleg Kagan.

Vadim Sutxanov

Va néixer a Rússia i estudià al conservatori de Moscou amb Jacov Flier. Després d'obtenir importants premis en diversos concursos internacionals va iniciar la seva carrera al seu país natal on va realitzar recitals i diferents concerts amb l'Orquestra Filharmònica de Sant Petersburg així com amb altres importants orquestres de l'antiga Unió Soviètica.
Des de 1981 Vadim Sutxanov resideix a Alemanya on imparteix classes al Conservatori Richard Strauss de Munic. El seu principal interès és la conservació i profundització de l'escola de piano russa.
Juntament al seu treball a la universitat, ofereix concerts regularment a Europa, EUA i Àsia; la seva última gira va tenir lloc a Corea del Sud el 1997.
Vadim Sutxanov ha col·laborat amb orquestres de prestigi internacional com l'Orquestra Tonhalle de Zuric, la Filharmònica de Nova Orleans i l'Orquestra Filharmònica de Tòquio, entre altres.
La música de cambra s'ha convertit en una part molt important del seu treball i ha col·laborat amb artistes com Martha Argerich, Natàlia Gutman, Anne-Sophie Mutter i Valéry Afanassiev.
Dels seus enregistraments cal destacar una producció per la discografia DENON de música per a dos pianos amb Valéry Afanassiev.

1998 THE EUROPEAN FESTIVALS ASSOCIATION

Music · Theater · Dance

AMSTERDAM
ANKARA
ATHENAS
BAD KISSINGEN
BARCELONA
BAYREUTH
BERGEN
BERLÍN
BRATISLAVA
BREGENZ
BRESCIA-BERGAMO
BRNO
BUCAREST
BUDAPEST
CHELTENHAM
CUENCA
DRESDEN
DROTTNINGHOLM
DUBROVNIK
ECHTERNACH
EDIMBURGH
ESTORIL
FIRENZE
GRANADA
GSTAAD
GUANAJUATO
HELSINKI
INNSBRUCK
ISTAMBUL
JERUSALEM
LINZ
LJUBLANA
LONDON BBC PROMS
LUDWIGSBURG
LUZERN
MARTINA FRANCA
MONTE-CARLO
MONTREUX-VEVEY
MÜNCHEN
OHRID
ORANGE
OSAKA
OSSIACH-VILLACH
OSTRAVA
PERELADA
PESARO
PRAHA
RAVENNA
RHEINGAU
SALZBURG
SAN SEBASTIÁN
SANTANDER
SARAJEVO
SAVONLINNA
SCHLESWIG-HOLSTEIN
SCHWETZINGEN
SOFIA
STAVANGER
SRESA
THESSALONIKI
TORINO
TORROELLA DE MONTGRÍ
UTRECH
VARNA
VERONA
VLAANDEREN
WALLONE
WROCLAW
ZAGREB
ZÜRICH

120B, Rue de Lausanne CH-1202 Geneva
Tel. +41 22 738 68 73 . Fax +41 22 738 40 12

Fotografia: Pau Giralt-Miracle

Amb la col.laboració de:

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
Direcció General de Promoció Cultural

ORGANITZA

JM TdM
Joventuts Musicals de Torroella de Montgrí

COL·LABOREN

Germans Radresa sa

The British Council

i.M
INSTITUT MONTGRÍ

BERLÍN a BARCELONA

PARRÒQUIA DE SANT GENÍS

JORQUERA PIANOS
VICTOR JORQUERA

COSTA BRAVA GIRONA

Bösendorfer

fundació: Girona Universitat i futur
UdG

CATALUNYA MÚSICA

PATROCINEN

SGAE SOCIETAT GENERAL D'AUTORS I EDITORS
fundación autor

Diputació de Girona

AJUNTAMENT DE TORROELLA DE MONTGRÍ

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
INAE

CONSELL COMARCAL DEL BAIX EMPORDÀ

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
Direcció General de Promoció Cultural
Departament d'Industria, Comerç i Turisme
Direcció General de Turisme

AMB LA COL·LABORACIÓ I EL PATROCINI DE

FUNDACIÓ CAIXA CATALUNYA